

人等設使皆如活命醫王善治衆病欲療一人貪瞋癡毒諸熱惱病終不能得又復而能和合種種最大良藥量高須彌欲差一人貪瞋癡病亦不能得正使皆如活命醫王各住世間壽命一劫擣篩和合諸大良藥量過須彌皆悉疲極於其一人貪瞋癡病欲差少分

尚不能得舍利子唯是如來具足方便清淨法藥與三毒病隨所相應若諸有情貪熱惱病如來爲說不淨觀法和合爲藥能療如是無量百千俱胝那踰多阿僧祇乃至不可說不可記數有情所有貪熱惱病皆悉除愈又

諸有情瞋熱惱病如來爲說大慈之法和合

可說不可記數有情三毒熱惱皆悉除滅即是成就如來法身舍利子如是住法身菩薩摩訶薩復以法身加持力故令無量無邊乃至不可說不可記數有情三毒熱惱皆悉除滅不復更生皆悉除滅不復更生佛言舍利子我於往昔無量無邊阿僧祇劫於如是法

皆悉了知復於彼時有佛出世號曰燃燈如來應供正等正覺彼佛如來與我授記汝過無量阿僧祇劫得成爲佛號曰釋迦牟尼如來應供正等正覺

佛說大乘菩薩藏正法經卷第二十九

魏九

八

佛說大乘菩薩藏正法經卷第三十 魏十

更譯經聲說發大慈光緣卿聲覺傳大師釋迦牟尼護等奉詔譯

爲藥能療如是無量乃至不可說不可記數有情瞋熱惱病皆悉除愈又諸有情癡熱惱病如來又說諸緣生法和合爲藥能療如是無量乃至不可說不可記數有情癡熱惱病皆悉除愈以此譬喻應當了知菩薩摩訶薩能以如來如是法藥救療無量無邊乃至不

復次舍利子我於燃燈如來應供正等正覺所獲得具足法身生三十三天號光明天子爲燃迦羅主有大威德具大神通名稱普聞

集解

自在無礙復於彼時閻浮提洲有八萬四千
大城復有衆多城邑聚落彼聚落有百千
俱胝那庾多諸有情類充滿其中又於彼時
疾疫劫起惡業有情病緣成熟疥癩癰疽體
生瘡癬風黃痰癰積集其身彼時復有百千
醫王和合良藥治諸有情疾病除愈

復次舍利子時彼有情無歸無救未得愈者
高聲唱言若天龍夜叉乾闥婆羅刹婆人非
人等耶能令我病一切苦惱得解脫耶一切
財物悉能捨施願為奴僕隨意所作供給走
使舍利子彼無見者我以天眼清淨出過於
人諸有疾病疥癩癰疽體生瘡癬風黃痰癰
寒熱等病積集成熟充滿其身乃能見故無
有聞者彼諸有情高聲唱言我以彼天耳界
清淨出過於人乃能聞故於彼有情起大悲
心極生憐愍我發是念於無歸者為作歸依
於無救者為作救護於未愈者為令除愈當
獲安樂舍利子我於彼時隱爍迦羅形去俱

盧大城不遠忽然化生成有情相名曰蘇牟
復住空中為閻浮提諸疾病者說伽陀曰
於彼俱盧城不遠化有情相名蘇牟
彼若來食肢分者一切疾病皆除愈
汝諸有情勿驚怖如是食者生歡喜
彼無嫌恨瞋已除此閻浮洲大良藥

舍利子此八萬四千大城郡邑聚落於甚中
間一切有情聞是聲已即時奔詣俱盧大城
到蘇牟所取彼身肢少分而食然其身肢都
無損減是時蘇牟說伽陀曰

由菩提道實不虛獲得無盡智慧蘊
彼言真實不欺誑令我身肢亦無盡

舍利子時閻浮提洲諸有病者集蘇牟所取
以身肢少分而食由無盡智如是斷已斷已
復生然於肢體旋復生已無損減故復次舍
利子諸有病者於蘇牟所食肢分時諸病除
愈安隱快樂得無疾報如是滿閻浮提洲諸
有病者皆悉除愈安隱快樂得無疾報

尔時闍浮提洲諸有情類若男若女童子童女咸發是言如我惟忖今食蘇牟疾病除愈安隱快樂我等應當親近供養一時集會詣蘇牟所衆共圍繞說伽陀曰

能於我等作歸救 汝是醫王及良藥
我等今時何所爲 諸願施供養無有惱

舍利子我於是時知此有情得安隱已現大
燦迦羅形住衆人前而作是言我今不用王
城國土郡邑聚落舍宅財物金銀琉璃瓈
瑪瑙珊瑚琥珀諸妙珍寶象馬牛羊輦輿車
乘男子女人童子童女奴婢僕從飲食衣服
牀敷卧具湯藥資緣園林池沼如是號好悉
不復用我唯教汝當斷殺生永不復作當斷
偷盜永不復作當斷邪欲永不復作當斷妄
語永不復作當斷兩舌永不復作當斷绮語
永不復作以要言之當斷惡口貪瞋邪見永
不復作時彼大燦迦羅爲諸人等說伽陀曰
多俱胝數諸財寶 分量猶如須彌山

飲食衣服妙天女

如是等施皆不用

汝若作是諸供養

不如脩習十善道

各各共起慈悲心

於一切時常守護

菩薩不樂於財利

唯能護持十善業

汝等若能共脩行

我說此名真供養

飲食衣服及卧具

象馬車乘諸珍寶

魏十

三

如是乃至妙天女
汝今聽我誠實語

互相發起慈悲心

若能攝受如是法

應脩清淨十善道

於一切處常守護

十善業道常清淨

說是伽陀已告舍利子言我於彼時於大衆

中宣說法要清淨無雜示教利喜說是法已

隱身不現時闍浮提洲男子女人童男童女
食蘇牟者乃至命終無有一人墮於惡趣一
時皆得生於三十三天於妙衆中受諸快樂
舍利子彼諸人衆生彼天中聞是法已示教
利喜於彼三乘得決定解所謂聲聞乘緣覺
乘無上一切智乘於彼天中或復當入涅槃

未入涅槃現入涅槃佛言舍利子汝觀菩薩
摩訶薩安住法身云何名爲得大神通具大
威德名稱普聞我於彼時唯我一人能捨身
命成熟一切有情三乘涅槃如是言已尊者
舍利子白佛言世尊云何名爲菩薩摩訶薩
真足法身佛言舍利子菩薩摩訶薩法身堅

固猶如金剛無破壞相殊妙真實不生不滅
又復法身爲度有情不惜軀命以是緣故火
不能燒物不能壞又復堅固猶如金剛無破
壞相舍利子菩薩摩訶薩行不退轉精進波
羅密多行時如是安住具足法身成熟有情
不惜軀命亦無言說分別偏計又知此身猶
如虛空離種種相身離相故隨能入解一切
諸法離種種相由離相故亦不分別是身是
法若於相中身既離相於一切法亦復如是
若能自身離一種相即能入解一切有情身
離相故一切有情身離相故即能入解法界
離相法界離相故於一切法離相應如是學

乃至極微細法皆不可得由彼自身真如即
能隨解一切有情身真如由彼一切有情身
真如即能隨解自身真如由自身真如即能
隨解一切法真如由一切法真如即能隨解
自身真如由自身真如亦能通解一切佛真
如由一切佛真如即能通解自身真如由自

釋十

四

身真如亦能隨解過去未來現在真如由過
去未來現在真如即能隨解自身真如又過
去真如與未來真如而無相違過去真如與
現在真如亦無相違現在真如與過去真如
而無相違未來真如與過去真如亦無相違
又過去真如與未來真如而無相違未來真

如與現在真如亦無相違現在真如與未來
真如而無相違未來真如與現在真如亦無
相違由現在真如與過去真如而無相違由
過去真如與現在真如亦無相違又過去真
如與未來現在真如亦復如是又彼蘊處界
真如此蘊處界真如彼染淨真如此染淨真

如彼涅槃輪回真如此涅槃輪回真如彼行真如此行真如一切行真如亦復如是復次舍利子如所說故無別異故非遠離故非影像故乃至真如無少分相何以故真如無相彼說即如來相如是攝受因果真如彼說亦如來相彼菩薩見如是諸相無所造作

即如來相見非違諱一切色相彼無所動即如來相非真如智於如來身何可觀察於如來身平等觀察即自身平等由自身平等觀察即一切身非身平等由一切身非身平等觀察即於是身而能觀察是故了知一切身相皆緣生故於此知已法身決定不可破壞

魏十

五

於諸法身亦復如是彼得如是法身而能了別非蘊處界於諸有情見聞覺知乃可化度作諸義利舍利子譬如活命醫王積集和合諸大良藥施衆病者造作童女色相殊妙猶如最上清淨池沼具足莊嚴極妙安住時非時分行住坐卧復能作彼勝妙事業復於是

時最上最勝大種豪族長者居士皆來見彼造藥童女時活命醫王普能施與如是觸已諸有病者快樂輕安得無病惱舍利子應知唯一活命醫王能令有情疾病除愈餘諸醫師不能有故舍利子了知法身菩薩摩訶薩亦復如是乃至有情男子女人童男童女爲

貪瞋癡之所燒煮於彼有情身偏觸已是諸疾病皆悉除愈而得遠離一切熱惱如是菩薩往昔願力得清淨故

復次舍利子菩薩摩訶薩不爲資身財物飲食等事然於法身一切取捨無不通達而或憐愍有情攝受飲食於其身命亦不棄捨於法身力亦不取捨亦不損減

復次舍利子菩薩摩訶薩然於法身無生無滅由能示現有生滅故又能成熟有情於諸行法了知生滅又知諸法亦無合集生處滅處悉皆了知於彼法身法食法力常依止法心無所表是名往昔願力成熟有情不退轉

精進波羅密多

尔時世尊重明此義說伽陀曰

今乃得成金剛身
刀不能傷火不焚
度脫有情猛火害

如是有情知見已

乃至法界無分別

無人無我無儒童

觀察如能行苦行

色蘊非堅水上泡

想如渴愛炎時現

復如幻化諸伎藝

唯一大法身無餘身

了達諸法緣生故

息滅緣故斷苦緣

受蘊如同於聚沫

觀行芭蕉中不實

種種利那俱離相

不壞不散佛知故
度有情時豈超越
若獲最上清涼藥
復如得食諸飲饌

彼無依止如傍類

是人依止離生死

菩薩當獲大法身
設復成壞無生滅

復次舍利子菩薩摩訶薩行不退轉精進波
羅密多行時當如是學世間諸不善法皆悉

充滿彼對治法亦復如是而不了知如世有
情具三大病謂貪大病瞋大病癡大病皆不

了知彼諸有情三種大病三大良藥亦復不
知何等爲三貪大病者以不淨觀爲大良藥
瞋大病者以慈悲觀爲大良藥癡大病者以
緣起觀爲大良藥皆不了知設有醫王醫餘
疾病雖暫除愈而非究竟於一切病不能除
愈諸有智者不應如是隨順脩學於佛世尊

魏

六

諸有智者所施願
所生資具如電光
財欲又復同影像
了知變易若浮雲
不於三界天人所
後墮地獄極苦中

了識造作不堅實
亦如高山流瀑水
迅速猛於弓箭勢
諸有智者無所樂
受用飲食諸妙樂
見已不樂於天趣

所對治法應當脩學爲大醫王通達無上一
切善法令諸疾病淨盡除愈是爲究竟於餘
世間所習醫王乃至少分不應隨學應當積
集擣篩和合最上法藥若聞聲已彼貪大病
彼瞋大病彼癡大病皆悉除愈舍利子是名
菩薩摩訶薩行不退轉精進波羅密多行時

魏

七

如是積集擣篩和合大法良藥彼諸聲聞緣覺悉不能有唯如來無上應供正等正覺爲大醫王集諸善根擣篩和合爲大法藥吹大法螺出深妙聲普偏三千大千世界使得聞知能令無量無邊百千俱胝那庾多於羯以要言之乃至不可說不可說諸有情類此

貪瞋癡三種大病皆悉除愈舍利子譬如雪山林中有大藥樹王名離諸毒能令百庾繕那所住有情聞彼香者悉除諸毒舍利子以離諸毒大藥樹王塗之螺鼓吹擊其聲若諸有情設有虫毒藥毒氣毒及一切毒聞是聲已悉除諸毒舍利子此離諸毒大藥樹王一

切醫師悉不能知唯活命醫王獨能知解舍利子於菩薩摩訶薩大正法藥而能積集擣篩和合聲聞緣覺亦不能有唯如來能有是故通達一切善法爲大醫王能令一切有情諸病除愈於此法藥而能積集擣篩和合吹大法螺出深妙聲普偏三千大千世界使得

聞知能令無量無邊百千俱胝那庾多於羯羅以要言之乃至不可說不可說諸有情類聞是聲已彼貪瞋癡皆悉除滅云何菩薩摩訶薩積集法財於何等處而爲施用若菩薩集舍利子菩薩摩訶薩行不退轉精進波羅密多行時於菩薩藏正法受持讀誦解說其義若自書若使人書乃至廣爲人說應如是學復次舍利子乃往過去如是展轉廣大不可思議阿僧祇劫於彼時分者佛名蓮花超勝如來多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀彼佛有八十俱胝大聲聞衆俱來集會皆阿羅

難
八張末

漢諸漏已盡無復煩惱心得自在到於彼岸彼佛壽量具八萬歲正法住世具五百歲像利如我滅後等無有異舍利子時蓮花超勝如來般涅槃已於百歲後有一菩薩從他方沒來生王家少時爲母發如是言我今何緣

於此非法種族中生我今亦依彼正法行而脩行之由是緣故名正法行

佛說大乘菩薩藏正法經卷第三十 魏十

佛說大乘菩薩藏正法經卷第三十一 困一

要譯經三藏鑒音光祿寺大德釋迦牟尼佛等奉詔譯

精進波羅蜜多品第九之七

爾時舍利子彼正法行童子爲成熟善根故於二十歲發生淨信捨家出家成苾芻相受具足戒住阿蘭若大樹林中而爲宴坐於虛

困一

空中有諸賢聖潛來教示如是義利語苾芻言汝於菩薩藏正法得不退轉精進之行有大名稱當得作佛時彼苾芻於賢聖所聞是語已生大歡喜得未曾有乃於城邑聚落國土王宮在在處處一切人民如是尋求菩薩藏正法又復往詣僧伽藍中恭敬禮問必芻

苾芻足衆云何名爲菩薩藏正法菩薩於阿閦梨及佛法中復何承事親近脩學我今欲於諸尊者所尋求菩薩藏正法若名若字而作是念彼賢聖言應無虛妄我於菩薩藏正法未曾聽受於不退精進復何脩行轉復問

言具壽尊者彼蓮花超勝如來住何方所願賜開示答言苾芻蓮花超勝如來住是方所即時往詣所示方所到已右繞三匝頭面礼足住立佛前發如是言我今於此結加敷坐於蓮花超勝如來不得聞是菩薩藏正法於是方所誓不起立舍利子此苾芻七晝夜中於地方所不退精進如是堅固過七晝夜以佛神力乃見東方世界寶藏如來應供正等正覺聞彼開演八種法門此八種法門能於菩薩藏正法隨順脩學時彼苾芻具足聞是不可思議八種法門無有過上即於方所從坐而起亦能於菩薩藏正法開演不退轉精